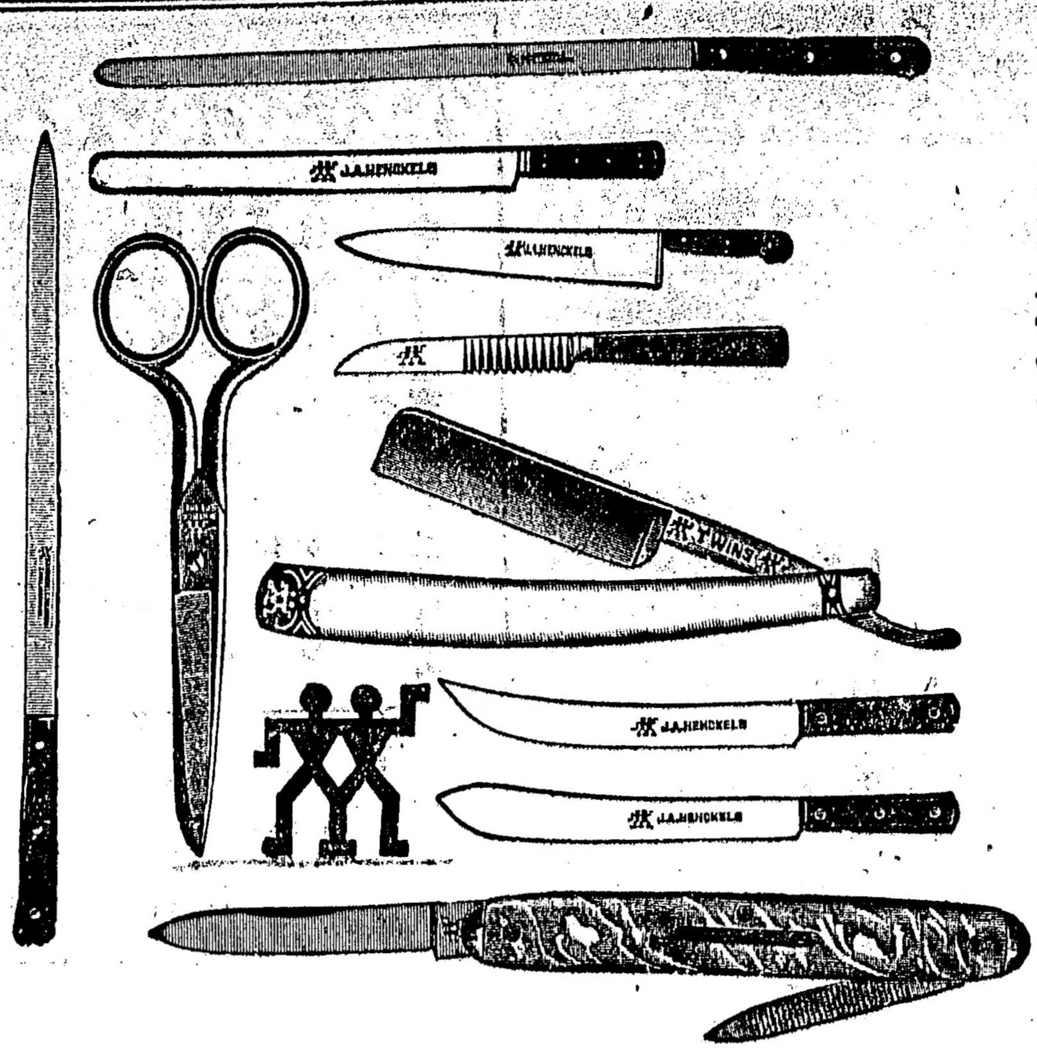
雲埠明和大鐵行

諸君注意

（孖人）嘜大小各器具俱全價甚相宜



MING WO HARDWARE CO

23 Pender Street East Vancouver, B. C.

電話（詩摩）叁七〇五 Phone Sey. 3705

雲埠片打街東門牌二十三號

明和鐵行總理黃昭立啓

博學醫

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂[illegible]

爲全胞信服特來埠濟醫局兼充[illegible]

多名重一時及來[illegible]

重則中西法參用究病源者[illegible]

投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳[illegible]

氣哮喘痰[illegible]花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將病理由列明函[illegible]

[illegible]

注意廣告

花柳白濁斷根汁每樽統　立止內傷吐血汁每樽統　一掃光癬水　每樽統

花柳入骨捜毒汁每盅統　遠年楊梅疔毒汁每樽統　立止心痛汁　每樽統

痳疔橫痃芒菓汁每盅統　急救撞紅癧癆汁　每盅統　內消痔漏汁　每樽統

立止夜夢遺精丸每樽統　腎虛陰虧腰痛散每樽統　三鞭補血汁　每盅統

立消小兒胎毒膏每盒統　久戰不倦合歡膏每盒統　立消浸咸府汁　每盅統

立止腸氣痛汁每盅統　婦科經期腹痛丸每樽統　赤遊瘋丹毒汁每盅統

跌打還魂止痛丸每六統　備傳牙痛藥水　每樽統　立消腫脚汁　每盅統

立愈扯氣斷根丸每樽統　神效瘰癧內消汁每盅統　婦科產後肚痛汁每盅統

化痰滯氣止咳丸每樽統　光明退腰眼藥　每樽統　拔毒瘡科藥膏每盒統

風濕腫痛癱瘓汁每盅統　遍身血毒癬痕汁每盅統　萬應喉症藥水每樽統

跌打刀傷止痛散每服統　花柳合歡免毒汁每盅統　立止頭暈藥水每盅統

立消面大痳瘋紅雲血癬汁每料廿元（統治[illegible]瘋痲[illegible]）　天下馳名補腦丸每樽統

通信　Chow Lee 556 Cormorant S Victoria B.C

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔　內外方脉　域多利埠安和堂

特別啓事

醫生李仲周專理內傷吐血咳嗽哮喘腎虛陽痿脚痛酸軟婦科白帶白淫包醫花柳疳疔白濁皮膚毒粒週身痕癢狀類痲瘋限日全愈倘遠處難來就診者請將病情詳明幷銀寄來弟定按症配藥從速付上俾厥疾早瘳焉

Kai Sun Book Co.
260 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

廣東新聞二

廣東人之如何受北伐之賜矣　宋子文往江西也　携有紙幣八拾餘箱　所僱六拾餘項之肩輿　每輿用八人扛及挑行李　每人每月六十元

●蔣中正縱匪自保

韶關至樂昌之間　近有匪首胡鳳璋嘯聚匪黨數百人　出沒於八排洞楊村圭峯一帶　該處山深林密　前臨大河後枕高山　有一夫當關　萬夫莫敵之勢　匪徒利用地形　在該處勒抽行水　劫擄時聞　即使官兵　亦須繳納行水　方准通過　莫敢與較　據日前隨全蔣中正出發之軍官某甲　日昨因事旋粵　訪員過訪　談及當蔣由韶出發樂昌時　隨全蔣氏出發之軍士　共分乘河頭船二十五艘　從水路前進約行五拾里許　即遇該股匪　糾集數百人　預伏該處之楊貴妃山　向蔣氏暨各軍士所乘之船　迎頭截擊　彈如雨下　時隨蔣氏出發之衛隊　正欲還槍抵禦　蔣氏止之　不許還槍　該匪黨見蔣部一槍不發　立卽搖旗　請派人派上山講話　蔣氏遂派出代表二人　如約上山　該代表一見匪首時　該匪首謂你們如果想經過此處　須由蔣氏簽字　許我們在此處設一機關　並正式委任我們爲邊防司令　所有該處來往收入　政府不得過問　並得自由行動　另須留交步槍一百桿　彈萬發　如不能依照上項辦法　你們則葬身無地　請即回對蔣氏履行　代表唯唯而退　將上項情形詳述蔣氏　蔣氏自料處此險地　迫得一一承認　並即下令任該處匪首爲邊防司令　刻下該處附近一帶村塲市鎮　無不有該司令佈告　近居然在該處河面　設卡收稅　所有一切來往貨物　無不大書特書某貨抽收若干　計牛每頭收銀壹元　猪四毫　類似海關　行旅極爲不便

●剝奪人民通訊自由權

廣州政府自出師以來　因電報爲軍用機密機關　壹防間諜利用　二防洩漏軍情起見　除禁商民拍發密碼電報外　復派出檢查員　檢查電稿　日昨又頒布條文　謂除政府軍部電文之外　無論何人　不得拍發超過百字以上之電報　否則拒不收受云　藉口戰務而便剝奪人民通訊之自由至于如此　可歎也

●李福林添兵守容奇

李福林現據探報　順德容奇等處　潛聚廣東堂股匪　密謀舉事　且勒收過往商船行水等情　當以容奇等處　毗連香山　爲該軍防地範圍　亟應加派隊部前往防剿　以免爲患地方　當卽令駐防鍍箕村之四拾二團　第二營營長潘枝　尅日開拔前往防守　該營長奉令後　經于廿壹日拔隊

香港天壽堂海狗鞭健丸

一治男子　先天不足　後天失調　丹山無力　腰膝酸軟

一治男子　青年早婚　元陽不固　耳鳴眼花　冬月不凍

一治男子　酒色過度　精神衰弱　夢遺洩精　夜多小便

一治男子　心腎不交　命門火衰　陽事不舉　舉而不堅

一治男子　氣血兩虛　腎部虛弱　精寒陽痿　子嗣維艱

（服法）每日服三次每次二丸免用咬破不用戒口

萬發萬中中外頌爲健腎大元帥真廣嗣金丹也世有金屋貯嬌尼山求嗣者請速試之　每盒壹元五毫

天壽堂海狗鞭健腎丸
服
體魄強健力能搏二虎之功

Gim Lee Yuen Ltd
75-77 Pender St. Phone Sey, 899
Vancouver, B. C.

香港天壽堂調經姑嫂丸

每盒壹元

一治婦女　經期不調　或多或少　或先或後　經來腰痛

壹治婦女　前後刺痛　久年閉經　近月閉經　企頭暗痛

一治婦女　身懷六甲　胎動肚痛　曾被小產　面黃體瘦

一治婦女　白淫白帶　下部寒冷　久未受孕　添丁最靈

此方得自京都前清某布政家秘傳乃用上等藥品大醫生化驗藥質精良誠女界護身聖藥真廣嗣金丹也

總經理　雲高華埠　金利源紹記

域多利永利源　都朗杜東興號

加拿大　雲高華

金利源紹記

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST.E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

特別廣告

啓者小號開設於茲數十餘年專辦祖國各省地道藥材代理各號著名膏丹丸散參茸玉桂正渾春鹿尾靶歷蒙僑胞光顧殊多嘉許今又添請活手葯師泡製生熟葯材再加新置研葯末大機器接做丸料此機器出品尤快葯粉幼嫩爲丸最美以副委托埋丸者之滿意其快捷爲時屆冬節所有生熟葯材膏丹丸散發行零沽特別批平如蒙光顧無任歡迎　此佈

本號總經理各號膏丹丸散

廣州歐家全
廣州唐堯齡
京都雷鳴春
上海雷允上
香港天壽堂
香港新濟世
大埠奇生行
大埠趙超常
大埠姚樹南
大埠趙裴彬
大埠快咽公司
雲埠黃章龍
滿　陳達明
域埠李天助

德紹滙兌公司

雲高華埠

喊線詩摩3239　　喊線詩摩899

Duck Sheu Co. Ltd.
75-77 Pender S. E.
Vancouver, B.C. Canada

本公司自接滙以來其快捷妥當久爲僑胞嘉許凡發出之滙票所有廣東全省各縣各墟市鄉村各均能就地找換港幣無扣無折猶以各棒里回唐自收自滙更加利便希爲留意光顧有厚望焉

▼◯▲溫金有告白

啓者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供、入籍紙、園批、屋抵、地契、囑書、各等合同、各種生冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、講發告白、亦爲垂青

寫字樓在雲高華埠緬街五百零壹號

▲山仔梳銀行二樓喊線詩摩二二四〇

A. Canyow
Bld., Phone Sey. 2240
Can. Bank of Commerce
501 Main St Vancouver B.C.

華埠　雲高

合生號

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

（新）（到）（貨）（品）（特）（平）

（金芳英）水仙花
（靚平乖）糖羌拏
（響快夾）炮竹
（時欵顧繡）檯缸
（幼結滑淨）絲髮
油米水貨

〔喊線詩摩六二五六〕

司理　陳宜顯　鄭厚昶　鄭福藉　啓

▼◎▲黨近達權社十六年職員表

名譽社長　社長　議長　正中文書記　正監督　正西文書記　正財政　庶務總科　核數員　評議長　幹事員　調查員

馬治良　○忠梅　馮昌培　○慶濂　葉勝　袁榮　○忠椿　周安彪　何貽耀　○厚光　鄭尚潔　李觀蓮　陳王盛　余富

○　副○如祥　副○　副○　副　副　周憲煜

馬本源　趙應揚　陳湖　葉唐享

曾準　○家滋　○松滌　梁添福　○壽松　○松滌　曾吉普

鄭厚光　○錦寬　黃華標　劉維曠　李龍星

〔議員〕

周有亨　余奕鵬　袁杜倖　○忠　曾巧傅　劉蕭

伍錦伍社　曾高傳　崔社旋　○業遊　馬本渠　曾瑞鵬　曾觀華

福瑞　黎恩　周冠作　黃英　張炳新　炳安鉅

胡周黃曾胡　渭庭　維煜　代鄒

雲埠　片打街東　門牌一百零二

萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 8657

（辦）（到）（大）（帮）（新）（貨）

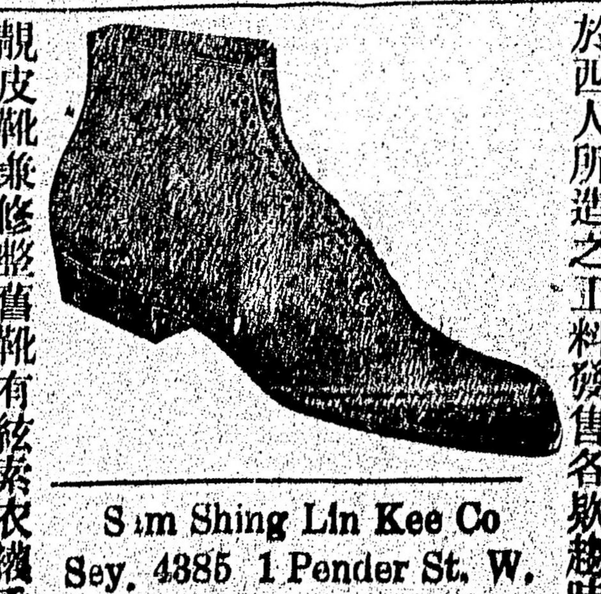
新絲苗米
新萱粘米
從化生油
茶糖京菓
各江海味
蘇杭雜貨
日用食品
所有國貨
應有盡有
發行零沽
極表歡迎

價單印便　函索即奉

萬源昌謹啓

三盛連記

本號專造各種頂靚皮靴工精料真比美於西人所造之工料發售各欵趨時合脚



Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4885 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

靚皮靴兼修整舊靴有紘索衣襪香皮急袋等雜貨留意光顧舖在片打街門牌一號